

KÖBÁNYAI GÖRÖG ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
1102 Budapest, Szent László tér 29.

Előterjesztő: Kollátosz Jorgosz elnök

A veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletben a Kormány az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó SARS-CoV-2 koronavírus világméretű járvány (a továbbiakban: koronavírus világméretű járvány) következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki. A Kormány által kihirdetett veszélyhelyzet ideje alatt a nemzetiségi önkormányzatokkal kapcsolatos különleges szabályok lépnek hatályba.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdése alapján veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja, így a képviselő-testület által elfogadandó döntések meghozatalára a polgármester jogosult.

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nek. tv.) 153. § (1) bekezdése megállapítja, hogy amennyiben a törvény eltérően nem rendelkezik, a nemzetiségi önkormányzatokra és az átalakult nemzetiségi önkormányzatokra alkalmazni kell a helyi önkormányzatokra vonatkozó szabályokat az adósságrendezésre vonatkozó rendelkezések kivételével.

A fentiek alapján a nemzetiségi önkormányzat elnökére a polgármesteri tisztség ellátására vonatkozó törvényi rendelkezések alapján a nemzetiségi önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a nemzetiségi önkormányzat elnöke gyakorolja a jogszabályokban meghatározott korlátokkal.

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökeként megállapítom, hogy a Nek tv. 103. § (1) bekezdése alapján a Kőbányai Görög Önkormányzat képviselői a saját és a hozzátartozóik vagyonyilatkozatait határidőben 2021. január 31-éig leadták.

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökeként megállapítom, hogy a Nek tv. 89. §-a alapján és az SZMSZ szerint szükség szerint, de évente legalább négy testületi ülést és egy közmeghallgatást kell tartani.

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökeként a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadom el:

2021. január

Közigazgatási szerződés felülvizsgálata a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése. Vagyonyilatkozatok leadása. A Vaszilopita megszegése ebben az évben elmarad a járványhelyzet miatt. A Kőbányai Görög Ízek című online műsorsorozat

megszervezése a kőbányai görög asszonyok közreműködésével. Online formában történő görög nyelvi órák és iskola előkészítő foglalkozások, illetve a zeneoktatás további biztosítása, oktatása, szervezése és ütemezése.

2021. február

A Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi munkatervének és a 2021. évi költségvetésének elfogadása. Görög nyelv és zeneoktatás működtetése heti 2 órában folyamatosan a Görög klubban, ahol a gyerekek görög népzenei hangszerekkel ismerkedhetnek meg magyarországi görög zenészek irányításával. A kőbányai görög klub, kívülről új homlokzat kialakítása, illetve a tető szigetelése, mivel a beázás veszélye fent áll. Az EPON görög nemzeti ellenállás ünnepe ebben az évben elmarad a járványhelyzet miatt. Közös szervezés minden évben a Budapest Főváros XIII. Kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzattal, akikkel együttműködési megállapodásunk van. A Télűző Görög Farsang is elmarad ebben az évben a járványhelyzet miatt.

2021. március

Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2020. március 14 és 15-ei Nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényen és koszorúzás a Magyar Oltárnál. Megemlékezés Görög Nemzeti Ünnep, az 1821 görög szabadságharcról online műsor formában. A műsorban részt vesznek a kőbányai görög nyelvórákra járó tanulók. Március 25-én a görögök minden évben felvonulásokkal ünneplik meg Görögország függetlenné válását, illetve az azt kezdeményező szabadságharc kezdetének évfordulóját. Görög Nőnap a kerületben élő görög idős asszonyok és hölgyek felkeresése. Havasi Gyopár Alapítvány nőnap rendezvény megszervezése és lebonyolítása, azon való részvétel.

2021. április

Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése, benyújtása. Ortodox görög húsvét megszervezése a Görög Klubban. Görögország legnagyobb ünnepe. Krisztus feltámadását ünneplik. Húsvét előtti szombat este imára térnek a templomokba. Döntés a feladatalapú támogatás elosztásáról. Fotókiállítás megszervezése a Görög Klubban. A Litóchoro testvérvárosból érkező delegáció, hagyományörző néptáncsoportok fellépése, cserediákok fogadása, programok szervezése.

2021. május

Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi pénzmaradványának felosztására. Az Otthon című színházi előadás bemutatása a Görög Klubban V. Kőbányai Balkán Est megszervezése Újhegyen a Mélytónál. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületi Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház diákjai részére Szentendrere. Litóchoroi testvérvárosi delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban való közreműködés. Majális Kőbányán. 5. Nemzetiségi Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap Kőbányán.

2021. június

Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületben élő görögök részére Boldogkőváraljára. Görög Kulturális és Hagyományörző Est rendezése Kőbányán. Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál. Litóchoro görög testvérváros delegációjának megszervezése. Az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház diákjai részére görögországi utazás és drámatábor megszervezése és annak lebonyolítása.

2021. augusztus

Részvétel a 2021. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Panagias (Szent Szűz) Búcsú –Beloianiszban. A panagias ünnep hagyományteremtő búcsúja nemcsak az ortodoxok jeles ünnepe, hanem eredendően a keresztények egységes ünnepe is. Mária elszenderedése.

Identitásmegőrző és hagyományápoló országos görög ifjúsági és gyermektábor megrendezésében való közreműködés. Beloianiszi Falunap. Beloianiszban megrendezésre kerülő identitásmegőrző, kulturális, zenés, táncos program, mely a hazai görögség találkozásának és kapcsolatépítésének egyik jelentős hagyományos rendezvénye.

2021. szeptember

XII. Kőbányai Rendvédelmi Napon, fődíjverseny. Sopoehles Oedipus Tyrannus című darab bemutatása a Nemzeti Színház Nagyszínpadán és a Görög Klubban az Amfiteatro Görög Nemzetiségi Színház közreműködésével. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületben élő görögök részére Szentendrén.

2021. október

Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest X., Kozma utca 8-10.). Az 1956-os forradalom és szabadságharc 64. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás. Aktuális feladatok, illetve a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez pályázatok elkészítése, beadása. Balkán Anatolia című táncos zenés műsor megszervezése és bemutatása a Ram Colosseum Theater-ben a bolgár, szerb és örmény önkormányzatokkal karöltve. Az 1940. október 28. - Görög Nemzeti Ellenállás OXI Görög Nemzeti Ünnep megszervezése és megrendezése.

2021. november

„Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt a Kisfogház Emlékhelynél. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Az Örök Ortodox Testvériségért Görög – Örmény performance zenei koncert bemutatása a Kőcaféban. Sakk és Tavli verseny megszervezése a Görög Klubban. A Polytechnió görög ünnep megszervezése és lebonyolítása a Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülettel (Syllogos) karöltve.

2021. december

Olümposzi teadélután, illetve Mikulás megrendezése a Görög Klubban. Játszóház, gyermekműsorok, kézműves foglalkozások megszervezése. A Kőbányai Görög Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése. Hagyományos Karácsonyi Ünnepség megrendezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, illetve a Görög Klubban, a kerületben élő görög származású egyedülállók és görög nyugdíjasok részére. Civil nyugdíjasok karácsonya. A kerületben élő görög származású és egyedülálló nyugdíjasoknak, karácsonyi csomagok átadása.

Folyamatos feladatok: A kitűzött feladatok megvalósítása érdekében pályázatok készítése. Hagyományőrző ünnepek és kulturális estek megszervezése

- Magyarországon működő, a görög hagyományokat őrző társulatok (Helidonaki, táncgyűttes, Elinizmosz Egyesület, Triandafilla Táncgyűttes, Fengari táncsoport, Romiosyni kórus, Kariatidiák kórus, Stefanidu Janula és zenekara,

Taverna és Pyrgos zenekar (Beloianisz), a Kőbányai Görög Ifjúsági Zenekar meghívása

- A kerületi görögök anyanyelvi képzésének megszervezése
- Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó görög képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése
- Magyarországon élő görög írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Görög vonatkozású könyvek fordításának és kiadásának támogatása 2021-ben.
- Görög vonatkozású könyvbemutatók szervezése
- Nyugdíjas klub szervezése, támogatása
- a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatával és a Fővárosi Görög Önkormányzattal, a budapesti kerületi és vidéki görög nemzetiségi önkormányzatokkal rendszeres kapcsolattartás.
- Litóchoro testvérvárosával és a Gimnáziummal való szoros kapcsolat ápolása

Nemzetközi fesztiválok

- A Litóchoro testvérvárosból érkező delegáció, hagyományörző néptáncsoportok fellépése, cserediákok fogadása, kulturális programok szervezése
- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése
- Gasztronómiai bemutató
- A kerületi görögök történetének kutatása
- A kerületben élő görög származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi görög önkormányzattal és a görög dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, meglévő archívum digitalizálása)
- Történelmi anyagok feldolgozása
- Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő görög szervezetekkel
- Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés az Amfiteatro Görög Nemzetiségi Színházzal, a próbák biztosítása a Görög Klubban
- Folyamatos kapcsolattartás a Magyarországi Nemzetiségek Színházi Társulattal és az Artashat Örmény Nemzetiségi Színházzal, a próbák biztosítása a Görög Klubban
- Folyamatos kapcsolattartás a Havasi Gyopár Alapítvánnyal, a kerületben élő nyugdíjasok tornájának biztosítása a Görög Klubban
- Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülettel a Syllogossal
- Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Zrinyi Miklós Gimnáziummal (Litóchoro Kőbánya testvérvárosának, Litóchoro gimnáziumának a testvérgimnáziuma)
- Görög Ifjúsági Egyesület támogatása
- Országos, Fővárosi és más települési, illetve kerületi görög önkormányzatokkal
- Görög zene CD és könyv kiadása /vagy annak támogatása/, együttműködve más görög szervezetekkel

- Az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház, egy önkéntes alapon szerveződött Csoport, amely 2015. őszétől görög nyelvű, a görög kultúrára, történelemre, földrajzra, színjátszásra épülő foglalkozásokat tart a Görög Klubban, fellépések, csoportfoglalkozások támogatása
- Nemzetközi, testvérvárosi kapcsolatok ápolása, szakmai utak és kiküldetések a kétoldalú együttműködések tárgyalása érdekében, testvérvárosi ünnepnapok alkalmából szervezett hivatalos látogatások 2021-ben.

2021-ben konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:

- Otthon című színházi előadás
- Balkán Anatólia táncos zenés előadás
- Az Örök Ortodox Testvériségért Görög Örmény Performance zenei koncert
- Én így szeretem Görögországot Nycki Papastergiou fotóművész kiállítása
- Sophochles Oedipus Tyrannus című görög darab bemutatása
- Téliző Görög Farsang Kőbányán
- Görög Nőnap megünneplése a Görög Klubban Kőbányán
- EPON megemlékezés megrendezése
- Görög zenés irodalmi est Kőbányán
- V. Kőbányai Balkán Est a Mélytónál
- Tanulmányi kirándulás megszervezése az Amfitheatro Görög Nemzetiségi Színház és a kerületben élő görögök részére
- Görög ellenállás 80. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő nemzeti megemlékezés
- Görög könyvbemutató Kőbányán
- Filmvetítés a Görög Klubban havi 1 alkalommal (görög filmek magyar szinkronnal vagy felirattal)
- Olymposzi teadélután a Görög Klubban
- Nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepe. Nemzetiségek Napja Kőbányán.

A Kőbányai Görög Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Közművelődési Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein.

2. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Határidő: azonnal

A Magyarország 2021. évi központi költségvetéséről szóló 2020. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a Nek tv. alapján elkészült a Kőbányai Görög Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2021. évi költségvetéséről szóló határozatának tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak. A 2021. évi

költségvetési határozat tervezetét 2021. február 15-éig kell benyújtanom a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

A 2021. évi költségvetés módosítására az alábbi határozati javaslatot teszem:

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi

- a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszege 1 540 000 Ft,
- b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszege 1 540 000 Ft.

2. A Kőbányai Görög Önkormányzat

- a) Költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 000 Ft,
- b) Költségvetési kiadásainak főösszege 1 540 000 Ft,
- c) Költségvetési egyenlege -500 000 Ft,
- d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -500 000 Ft,
- e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
- f) finanszírozási bevétele 500 000 Ft,
- g) finanszírozási kiadása 0 Ft,
- h) finanszírozási egyenleg 500 000 Ft.

3. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.

4. A Kőbányai Görög Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.

5. A 2021. évi költségvetés

- a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
- b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.

6. A Kőbányai Görög Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.

7. A Kőbányai Görög Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke jogosult.

8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.

9. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökeként a 2021. évi működési támogatások terhére természetbeni juttatásként 2021. január 1 napjától – 2021. december 31. napjáig havonta **BKK utazási bérletet** állapítok meg a Képviselő-testület tagjai részére legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. A számla teljesítője a Kőbányai Görög Önkormányzat, kifizetése átutalás formájában, ÁFÁ-s számla ellenében, utólagos elszámolással történik. Megállapítom, hogy Bajkai Vasziliki, és Ziridisz János részére – életkoruk miatt – nincs szükség BKK-bérlet használatára, továbbá Kollátosz Jorgosz és Koszoru-Keszi Kyryaki nem tartanak igényt a BKK bérletre.

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökeként megállapítom, hogy a **kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal** (1105 Budapest, Bánya utca 31.) évek óta szoros kulturális kapcsolatot ápolunk. Részt veszünk egymás kulturális, hagyományőrző rendezvényein. Hetente 2 alkalommal közérzetjavító tornákat tartanak a Görög Klubban (1104 Budapest, Kada utca 120.) a kerületi nyugdíjasok részére. Javasolom a **kulturális együttműködési megállapodás megkötését a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal** 2021. február 1-től - 2021. december 31-éig. A megállapodást mellékelten csatolom.

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökének 6/2021. (II. 15.) határozata a Kőbányai Görög Önkormányzat képviselőinek és hozzátartozóinak vagyonnyilatkozatok leadásáról szóló tájékoztatóról:

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének Elnökeként megállapítom, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 103. § (1) bekezdése alapján a Kőbányai Görög Önkormányzat képviselői a saját és a hozzátartozóik vagyonnyilatkozatait határidőben 2021. január 31-éig leadták.

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökének 7/2021. (II. 15.) határozata a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi munkatervének elfogadásáról:

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökeként a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi munkatervét az alábbiak szerint fogadom el:

2021. január

Közgazgatási szerződés felülvizsgálata a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzattal. A nemzeti vagy etnikai nemzetiség nyelvén folyó első óvodai beiratkozási évre nevelési és első iskolai évfolyamra oktatási igény felmérése. Vagyonnyilatkozatok leadása. A Vaszilopita megszegése ebben az évben elmarad a járványhelyzet miatt. A Kőbányai Görög Ízek című online műsorsorozat megszervezése a kőbányai görög asszonyok közreműködésével. Online formában

történő görög nyelvi órák és iskola előkészítő foglalkozások, illetve a zeneoktatás további biztosítása, oktatása, szervezése és ütemezése.

2021. február

A Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi munkatervének és a 2021. évi költségvetésének elfogadása. Görög nyelv és zeneoktatás működtetése heti 2 órában folyamatosan a Görög klubban, ahol a gyerekek görög népzenei hangszerekkel ismerkedhetnek meg magyarországi görög zenészek irányításával. A kőbányai görög klub, kívülről új homlokzat kialakítása, illetve a tető szigetelése, mivel a beázás veszélye fent áll. Az EPON görög nemzeti ellenállás ünnepe ebben az évben elmarad a járványhelyzet miatt. Közös szervezés minden évben a Budapest Főváros XIII. Kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzattal, akikkel együttműködési megállapodásunk van. A Télúzó Görög Farsang is elmarad ebben az évben a járványhelyzet miatt.

2021. március

Részvétel a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2020. március 14 és 15-ei Nemzeti ünnep alkalmából szervezendő ünnepi rendezvényen és koszorúzás a Magyar Oltárnál. Megemlékezés Görög Nemzeti Ünnep, az 1821 görög szabadságharcról online műsor formában. A műsorban részt vesznek a kőbányai görög nyelvórákra járó tanulók. Március 25-én a görögök minden évben felvonulásokkal ünneplik meg Görögország függetlenné válását, illetve az azt kezdeményező szabadságharc kezdetének évfordulóját. Görög Nőnap a kerületben élő görög idős asszonyok és hölgyek felkeresése. Havasi Gyopár Alapítvány nőnap rendezvény megszervezése és lebonyolítása, azon való részvétel.

2021. április

Aktuális feladatok, illetve pályázatok elkészítése, benyújtása. Ortodox görög húsvét megszervezése a Görög Klubban. Görögország legnagyobb ünnepe. Krisztus feltámadását ünneplik. Húsvét előtti szombat este imára térnek a templomokba. Döntés a feladatalapú támogatás elosztásáról. Fotókiállítás megszervezése a Görög Klubban. A Litóchoro testvérvárosból érkező delegáció, hagyományörző néptáncsoportok fellépése, cserediákok fogadása, programok szervezése.

2021. május

Javaslat a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi pénzmaradványának felosztására. Az Otthon című színházi előadás bemutatása a Görög Klubban V. Kőbányai Balkán Est megszervezése Újhegyen a Mélytónál. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületi Amfiteatro Görög Nemzetiségi Színház diákjai részére Szentendrére. Litóchoroi testvérvárosi delegáció fogadásában, programszervezésben, tolmácsolásban való közreműködés. Majális Kőbányán. 5. Nemzetiségi Labdarúgó Torna – Nemzetiségi Gasztronómiai Kulturális Nap Kőbányán.

2021. június

Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületben élő görögök részére Boldogkőváraljára. Görög Kulturális és Hagyományörző Est rendezése Kőbányán. Szent László Napok rendezvénysorozaton való részvétel, koszorúzás a Szent László szobornál. Litóchoro görög testvérváros delegációjának megszervezése. Az Amfiteatro Görög Nemzetiségi Színház diákjai részére görögországi utazás és drámatábor megszervezése és annak lebonyolítása.

2021. augusztus

Részvétel a 2021. augusztus 20-án megrendezésre kerülő Szent István-napi ünnepségen. Panagias (Szent Szűz) Búcsú –Beloianiszban. A panagias ünnep hagyományteremtő búcsúja nemcsak az ortodoxok jeles ünnepe, hanem eredendően a keresztények egységes ünnepe is. Mária elszenderedése.

Identitásmegőrző és hagyományápoló országos görög ifjúsági és gyermektábor megrendezésében való közreműködés. Beloianiszi Falunap. Beloianiszban megrendezésre kerülő identitásmegőrző, kulturális, zenés, táncos program, mely a hazai görögség találkozásának és kapcsolatépítésének egyik jelentős hagyományos rendezvénye.

2021. szeptember

XII. Kőbányai Rendvédelmi Napon, főzőverseny. Sopoehles Oedipus Tyrannus című darab bemutatása a Nemzeti Színház Nagyszínpadán és a Görög Klubban az Amfiteatro Görög Nemzetiségi Színház közreműködésével. Tanulmányi kirándulás megszervezése a kerületben élő görögök részére Szentendrére.

2021. október

Az Aradi vértanúk tiszteletére megrendezésre kerülő ünnepi megemlékezésen való részvétel a Rákoskeresztúri új köztemető 1848-as sírhelyeknél (Budapest X., Kozma utca 8-10.). Az 1956-os forradalom és szabadságharc 64. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség és koszorúzás. Aktuális feladatok, illetve a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez pályázatok elkészítése, beadása. Balkán Anatolia című táncos zenés műsor megszervezése és bemutatása a Ram Colosseum Theater-ben a bolgár, szerb és örmény önkormányzatokkal karöltve. Az 1940. október 28.- Görög Nemzeti Ellenállás OXI Görög Nemzeti Ünnep megszervezése és megrendezése.

2021. november

„Mártírjaink emléke örök” koszorúzási ünnepségen vettek részt a Kisfogház Emlékhelynél. Koszorúzás a Szovjetunióba hurcolt magyar politikai rabok és kényszermunkások emlékére készült emléktáblánál. Az Örök Ortodox Testvériségért Görög – Örmény performance zenei koncert bemutatása a Kőcaféban. Sakk és Tavli verseny megszervezése a Görög Klubban. A Polytechnió görög ünnep megszervezése és lebonyolítása a Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülettel (Syllogos) karöltve.

2021. december

Olümposzi teadélután, illetve Mikulás megrendezése a Görög Klubban. Játszóház, gyermekműsorok, kézműves foglalkozások megszervezése. A Kőbányai Görög Önkormányzat Közmeghallgatása. Nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepsége. Nemzetiségek Napjának megünneplése. Hagyományos Karácsonyi Ünnepség megrendezése a Kőrösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központban, illetve a Görög Klubban, a kerületben élő görög származású egyedülállók és görög nyugdíjasok részére. Civil nyugdíjasok karácsonya. A kerületben élő görög származású és egyedülálló nyugdíjasoknak, karácsonyi csomagok átadása.

Folyamatos feladatok: A kitűzött feladatok megvalósítása érdekében pályázatok készítése. Hagyományőrző ünnepek és kulturális estek megszervezése

- Magyarországon működő, a görög hagyományokat őrző társulatok (Helidonaki, táncgyűttes, Elinizmosz Egyesület, Triandafilla Táncgyűttes, Fengari táncsoport, Romiosyni kórus, Kariatidiák kórus, Stefanidu Janula és zenekara,

Taverna és Pyrgos zenekar (Beloianisz), a Kőbányai Görög Ifjúsági Zenekar meghívása

- A kerületi görögök anyanyelvi képzésének megszervezése
- Kapcsolatfelvétel Magyarországon élő és alkotó görög képzőművészekkel, és azokkal közösen kiállítások szervezése
- Magyarországon élő görög írók és költők felkutatása, irodalmi estek megszervezése
- Görög vonatkozású könyvek fordításának és kiadásának támogatása 2021-ben.
- Görög vonatkozású könyvbemutatók szervezése
- Nyugdíjas klub szervezése, támogatása
- a Magyarországi Görögök Országos Önkormányzatával és a Fővárosi Görög Önkormányzattal, a budapesti kerületi és vidéki görög nemzetiségi önkormányzatokkal rendszeres kapcsolattartás.
- Litóchoro testvérvárosával és a Gimnáziummal való szoros kapcsolat ápolása

Nemzetközi fesztiválok

- A Litóchoro testvérvárosból érkező delegáció, hagyományörző néptáncsoportok fellépése, cserediákok fogadása, kulturális programok szervezése
- Egész napos gyermek és felnőtt programok társszervezése
- Gasztronómiai bemutató
- A kerületi görögök történetének kutatása
- A kerületben élő görög származású emberek felkutatása együttműködve a többi kerületi görög önkormányzattal és a görög dokumentációs központtal (anyagok archiválása, videofelvételek készítése, interjúk készítése, meglevő archívum digitalizálása)
- Történelmi anyagok feldolgozása
- Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Magyarországon működő görög szervezetekkel
- Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés az Amfiteatro Görög Nemzetiségi Színházzal, a próbák biztosítása a Görög Klubban
- Folyamatos kapcsolattartás a Magyarországi Nemzetiségek Színházi társulattal és az Artshat Örmény Nemzetiségi Színházzal, a próbák biztosítása a Görög Klubban
- Folyamatos kapcsolattartás a Havasi Gyopár Alapítvánnyal, a kerületben élő nyugdíjasok tornájának biztosítása a Görög Klubban
- Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülettel a Syllogossal
- Folyamatos kapcsolattartás és együttműködés a Zrinyi Miklós Gimnáziummal (Litóchoro Kőbánya testvérvárosának, Litóchoro gimnáziumának a testvérgimnáziuma)
- Görög Ifjúsági Egyesület támogatása
- Országos, Fővárosi és más települési, illetve kerületi görög önkormányzatokkal
- Görög zene CD és könyv kiadása /vagy annak támogatása/, együttműködve más görög szervezetekkel

- Az Amfiteatro Görög Nemzetiségi Színház, egy önkéntes alapon szerveződött Csoport, amely 2015. őszétől görög nyelvű, a görög kultúrára, történelemre, földrajzra, színjátszásra épülő foglalkozásokat tart a Görög Klubban, fellépések, csoportfoglalkozások támogatása
- Nemzetközi, testvérvárosi kapcsolatok ápolása, szakmai utak és kiküldetések a kétoldalú együttműködések tárgyalása érdekében, testvérvárosi ünnepnapok alkalmából szervezett hivatalos látogatások 2021-ben.

2021-ben konkrét kerületi rendezvények megtartása és megpályázása:

- Otthon című színházi előadás
- Balkán Anatólia táncos zenés előadás
- Az Örök Ortodox Testvériségért Görög Örmény Performance zenei koncert
- Én így szeretem Görögországot Nycki Papastergiou fotóművész kiállítása
- Sophochles Oedipus Tyrannus című görög darab bemutatása
- Télűző Görög Farsang Kőbányán
- Görög Nőnap megünneplése a Görög Klubban Kőbányán
- EPON megemlékezés megrendezése
- Görög zenés irodalmi est Kőbányán
- V. Kőbányai Balkán Est a Mélytónál
- Tanulmányi kirándulás megszervezése az Amfiteatro Görög Nemzetiségi Színház és a kerületben élő görögök részére
- Görög ellenállás 80. évfordulója alkalmából megrendezésre kerülő nemzeti megemlékezés
- Görög könyvbemutató Kőbányán
- Filmvetítés a Görög Klubban havi 1 alkalommal (görög filmek magyar szinkronnal vagy felirattal)
- Olymposzi teadélután a Görög Klubban
- Nemzetiségek hagyományőrző karácsonyi ünnepe. Nemzetiségek Napja Kőbányán.

A Kőbányai Görög Önkormányzatot érintő kérdések esetében részvétel a Közművelődési Bizottság ülésein, valamint a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületi ülésein.

2. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökének 8/2021. (II. 15.) határozata a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről:

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre, a

nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendelem el:

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszege 1 540 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszege 1 540 000 Ft.
 2. A Kőbányai Görög Önkormányzat
 - a) Költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 000 Ft,
 - b) Költségvetési kiadásának főösszege 1 540 000 Ft,
 - c) Költségvetési egyenlege -500 000 Ft,
 - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -500 000 Ft,
 - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
 - f) finanszírozási bevétele 500 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadása 0 Ft,
 - h) finanszírozási egyenleg 500 000 Ft.
 3. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
 4. A Kőbányai Görög Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
 5. A 2021. évi költségvetés
 - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
 - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
 6. A Kőbányai Görög Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
 7. A Kőbányai Görög Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke jogosult.
 8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
 9. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.
- Határidő: azonnal
Felelős: elnök

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökének 9/2021. (II. 15.) határozata a Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testület tagjai részére BKK bérlet biztosítása 2021. január 1-jétől 2021. december 31-ig:

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1)-(2) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések

hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökeként a 2021. évi működési támogatások terhére természetbeni juttatásként 2021. január 1 napjától – 2021. december 31. napjáig havonta BKK utazási bérletet állapítok meg a Képviselő-testület tagjai részére legfeljebb 10 500 Ft/hó összeghatárig. A számla teljesítője a Kőbányai Görög Önkormányzat, kifizetése átutalás formájában, ÁFÁ-s számla ellenében, utólagos elszámolással történik. Megállapítom, hogy Bajkai Vasziliki és Ziridisz János részére –életkoruk miatt –nincs szükség BKK-bérlet használatára, továbbá Kollátosz Jorgosz és Koszoru-Keszi Kyryaki nem tartanak igény a BKK bérletre.

2. Ez a határozat 2021. január 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

A Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökének 10/2021. (II. 15.) határozata a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából kulturális együttműködési megállapodás megkötéséről a Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal (1105 Budapest, Bánya utca 31.) 2021. február 1-jétől - 2021. december 31-éig:

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre meghozom az alábbi határozatot:

1. Kőbányai Görög Önkormányzat Elnökeként **a kerületi civil szervezetekkel való együttműködés céljából** kulturális együttműködési megállapodást kötök 2021. február 1-jétől - 2021. december 31-éig a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Alapítvánnyal** (1105 Budapest, Bánya utca 31.) a melléklet szerint.

2. Ez a határozat 2021. február 1-jétől hatályos.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Budapest, 2021. február 15.



Kollátosz Jorgosz
elnök

Törvényességi szempontból látta:

Dr. Tóth Sándor Lászlóné
kamarai jogtanácsos

Kőbányai Görög Önkormányzat
Elnöke

____. számú előterjesztés

Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló önkormányzati
határozat megalkotásáról

I. Tartalmi összefoglaló

A Magyarország 2021. évi központi költségvetéséről szóló 2020. évi XC. törvény, az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.), az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) alapján elkészült a Kőbányai Görög Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) 2020. évi költségvetéséről szóló határozat tervezete (a továbbiakban: Tervezet). A Tervezet összeállításánál figyelembevételre kerültek a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által közzétett, az Önkormányzat működési költségeire biztosított támogatásról szóló Támogatói Okiratban foglaltak.

Az előterjesztés 2. melléklete az Áht. előírásának megfelelően az Önkormányzat bevételi és kiadási előirányzatait tartalmazza mérlegszerűen, kiemelt előirányzat szerinti bontásban a feladat jellegére tekintettel, valamint bemutatja a működési és a felhalmozási feladatok hiányát és többletét.

Az előterjesztés 3. melléklete az Önkormányzat előirányzat-felhasználási tervét tartalmazza.

Az Önkormányzat 2021. évi működési támogatásának összege a 2020. évhez képest nem változott. A működési kiadások tervezésénél figyelembevételre kerültek az Önkormányzat 2021. évi munkatervében megfogalmazott feladatok és az áthúzódó kifizetések. Az elsősorban a nemzetiségi programok fedezetére szolgáló feladatalapú támogatás 2021. áprilisában kerül folyósításra, így azt az eredeti előirányzat még nem tartalmazza.

Finanszírozási bevételeként, a „maradvány igénybevétele” költségvetési soron 500 000 Ft előirányzat került tervezésre a feladatok fedezetének folyamatos biztosítása érdekében.

II. Hatásvizsgálat

A költségvetési határozatban megjelenő előirányzatok biztosítani tudják a nemzetiségi feladatok ellátását. Amennyiben az Önkormányzat 2020. március 15-éig nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel, az állami támogatás folyósítását a nemzetiségpolitikáért felelős miniszter az Njtv. 134. §-a alapján felfüggeszti.

III. A végrehajtás feltételei

A 2021. évi költségvetési határozat tervezetét az Önkormányzat elnökének 2021. február 15-éig kell benyújtania a Képviselő-testületnek. A határozat végrehajtásához szükséges személyi, szervezeti, tárgyi és pénzügyi feltételek rendelkezésre állnak.

IV. Döntési javaslat


A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete az előterjesztés 1. melléklete szerint megalkotja a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről szóló önkormányzati határozatot.

Budapest, 2021. február „15”




Kollátosz Jorgosz

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


Dr. Szabó Krisztián
jegyző

**Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2021. (... ..) határozata
a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendeli el:

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszege 1 540 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszege 1 540 000 Ft.
2. A Kőbányai Görög Önkormányzat
 - a) Költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 000 Ft,
 - b) Költségvetési kiadásainak főösszege 1 540 000 Ft,
 - c) Költségvetési egyenlege -500 000 Ft,
 - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -500 000 Ft,
 - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
 - f) finanszírozási bevétele 500 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadása 0 Ft,
 - h) finanszírozási egyenleg 500 000 Ft.
3. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Görög Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2021. évi költségvetés
 - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
 - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Görög Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A Kőbányai Görög Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

**Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testülete elnökének
.../2021. (... ..) határozata
a Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi költségvetéséről**

A Kőbányai Görög Önkormányzat Képviselő-testületének hatáskörében eljárva, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 153. § (1) és (2) bekezdésében, valamint a katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésében foglaltak alapján, figyelemmel a veszélyhelyzet kihirdetéséről és a veszélyhelyzeti intézkedések hatálybalépéséről szóló 27/2021. (I. 29.) Korm. rendeletre, a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 78. § (3) bekezdése alapján, figyelemmel a jogalkotásról szóló 2010. évi CXXX. törvény 23. § (3) bekezdésére a következőket rendelem el:

1. A Kőbányai Görög Önkormányzat 2021. évi
 - a) költségvetési és finanszírozási bevételeinek főösszege 1 540 000 Ft,
 - b) költségvetési és finanszírozási kiadásainak főösszege 1 540 000 Ft.
2. A Kőbányai Görög Önkormányzat
 - a) Költségvetési bevételeinek főösszege 1 040 000 Ft,
 - b) Költségvetési kiadásának főösszege 1 540 000 Ft,
 - c) Költségvetési egyenlege -500 000 Ft,
 - d) a működési bevételek és működési kiadások egyenlege -500 000 Ft,
 - e) a felhalmozási bevételek és felhalmozási kiadások egyenlege 0 Ft,
 - f) finanszírozási bevétele 500 000 Ft,
 - g) finanszírozási kiadása 0 Ft,
 - h) finanszírozási egyenleg 500 000 Ft.
3. A 2021. évi költségvetés nem tartalmaz olyan fejlesztési célt, amely megvalósításához a Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Gst.) 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylet megkötése válik szükségessé.
4. A Kőbányai Görög Önkormányzatnak a Gst. 10. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügylete, továbbá önkormányzati garanciavállalásból és kezességből kötelezettsége nem áll fenn.
5. A 2021. évi költségvetés
 - a) költségvetési bevételeinek és kiadásainak, finanszírozási bevételeinek és kiadásainak részletezését, költségvetési mérlegét az 1. melléklet,
 - b) előirányzat-felhasználási tervét a 2. melléklet határozza meg.
6. A Kőbányai Görög Önkormányzat közvetett támogatást nem nyújt.
7. A Kőbányai Görög Önkormányzat kiadási előirányzatai között a rovaton belül átcsoportosításra a Kőbányai Görög Önkormányzat elnöke jogosult.
8. Ez a határozat a közzétételét követő napon lép hatályba.
9. Ezt a határozatot 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

Kőbányai Görög Önkormányzat
 Működési és felhalmozási bevételei és kiadásai

| A | B | C | D | E |
|---|--|--------------------------------------|--|--------------------------------|
| Megnevezés | 2021. évi előirányzat működés kötelező | 2021. évi előirányzat működés önként | 2021. évi előirányzat felhalmozás kötelező | 2021. évi előirányzat összesen |
| 2. Bevételek | | | | |
| 3. B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 1 040 000 | | | 1 040 000 |
| 4. B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | | | | 0 |
| 5. B3 Közhatalmi bevételek | | | | 0 |
| 6. B4 Működési bevételek | | | | 0 |
| 8. B5 Felhalmozási bevételek | | | | 0 |
| 7. B6 Működési célú átvett pénzeszközök | | | | 0 |
| 9. B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök | | | | 0 |
| 10. Költségvetési bevételek összesen | 1 040 000 | 0 | 0 | 1 040 000 |
| 11. B813 Maradvány igénybevétele | 500 000 | | | 500 000 |
| 12. B8 Finanszírozási bevételek összesen | 500 000 | 0 | 0 | 500 000 |
| 13. Bevételek összesen | 1 540 000 | 0 | 0 | 1 540 000 |
| 14. Kiadások | | | | |
| 15. K1 Személyi juttatások | 31 500 | 150 000 | | 181 500 |
| 16. K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 13 937 | 68 561 | | 82 498 |
| 17. K3 Dologi kiadások | 885 502 | 40 500 | | 926 002 |
| 18. K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai | | | | 0 |
| 19. K5 Egyéb működési célú kiadások | 100 000 | | | 100 000 |
| 21. K6 Beruházások | | | 250 000 | 250 000 |
| 22. K7 Felújítások | | | | 0 |
| 20. K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások | | | | 0 |
| 23. Költségvetési kiadások összesen | 1 030 939 | 259 061 | 250 000 | 1 540 000 |
| 24. K9 Finanszírozási kiadások | | | | 0 |
| 25. Kiadások összesen | 1 030 939 | 259 061 | 250 000 | 1 540 000 |
| Költségvetési hiány-többlet | 9 061 | -259 061 | -250 000 | -500 000 |
| Finanszírozási hiány-többlet | 500 000 | 0 | 0 | 500 000 |
| Összes hiány-többlet | 509 061 | -259 061 | -250 000 | 0 |
| Hiány belső finanszírozása | 500 000 | 0 | 0 | 500 000 |

Köbányai Görög Önkormányzat
Előirányzat felhasználási ütemterv

2. melléklet a .../2021. (.../...) határozathoz
Ft-ban

| A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N |
|-----|---|---------------|-----------|---------|---------|---------|---------|---------|----------|---------|---------|---------|---------|
| | | I. hó | II. hó | III. hó | IV. hó | V. hó | VI. hó | VII. hó | VIII. hó | IX. hó | X. hó | XI. hó | XII. hó |
| 1. | Megnevezés | 2021. évi ei. | | | | | | | | | | | |
| 2. | Nyitó egyenleg | 0 | 984 324 | 803 138 | 456 962 | 360 786 | 324 258 | 535 071 | 479 627 | 458 466 | 252 725 | 231 564 | 135 403 |
| 3. | Bevételek | | | | | | | | | | | | |
| 4. | B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről | | 520 000 | | | | 520 000 | | | | | | |
| 5. | B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | | | | | | | | | | | | |
| 6. | B3 Közhatalmi bevételek | | | | | | | | | | | | |
| 7. | B4 Működési bevételek | | | | | | | | | | | | |
| 8. | B5 Felhalmozási bevételek | | | | | | | | | | | | |
| 9. | B6 Működési célú átvett pénzeszközök | | | | | | | | | | | | |
| 10. | B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök | | | | | | | | | | | | |
| 11. | B813 Maradvány igénybevétele | 500 000 | 500 000 | | | | | | | | | | |
| 12. | Bevételek összesen | 1 540 000 | 1 020 000 | 0 | 0 | 0 | 520 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13. | Kiadások | | | | | | | | | | | | |
| 14. | K1 Személyi juttatások | 181 500 | 10 500 | 10 500 | 10 500 | | 75 000 | | | | | 75 000 | |
| 15. | K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 82 498 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 35 444 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 35 444 |
| 16. | K3 Dologi kiadások | 926 002 | 34 515 | 34 515 | 34 515 | 35 367 | 233 026 | 20 000 | 20 000 | 204 580 | 20 000 | 20 000 | 99 959 |
| 17. | K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai | 0 | | | | | | | | | | | |
| 18. | K5 Egyéb működési célú kiadások | 100 000 | | 100 000 | | | | | | | | | |
| 19. | K6 Beruházások | 250 000 | | 200 000 | 50 000 | | | | | | | | |
| 20. | K7 Felújítások | | | | | | | | | | | | |
| 21. | K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások | | | | | | | | | | | | |
| 22. | Kiadások összesen | 1 540 000 | 35 676 | 181 186 | 346 176 | 36 528 | 309 187 | 55 444 | 21 161 | 205 741 | 21 161 | 96 161 | 135 403 |
| 23. | Záró egyenleg | | 984 324 | 803 138 | 456 962 | 360 786 | 535 071 | 479 627 | 458 466 | 252 725 | 231 564 | 135 403 | 0 |

Közbiztonsági és Felhalmozási bevételei és kiadásai

2. melléklet előterjesztéshez
Ft-ban

| A | B | C | D | E | F | G | H | I | J |
|------------|---|------------------------------|--|--------------------------------------|--|--------------------------------|--|--|--------------------------------|
| | 2019. évi teljesítés | 2020. évi várható teljesítés | 2020. évi előirányzat működés kötelező | 2020. évi előirányzat működés önként | 2020. évi előirányzat felhalmozás kötelező | 2020. évi előirányzat összesen | 2021. évi előirányzat működés kötelező | 2021. évi előirányzat felhalmozás kötelező | 2021. évi előirányzat összesen |
| 1. | Megnevezés | | | | | | | | |
| 2. | Bevételek | | | | | | | | |
| 3. | B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 3 332 616 | 2 219 800 | 1 040 000 | | 1 040 000 | 1 040 000 | | 1 040 000 |
| 4. | B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | | | | | 0 | | | 0 |
| 5. | B3 Közhatalmi bevételek | | | | | 0 | | | 0 |
| 6. | B4 Működési bevételek | 3 426 | 6 894 | | | 0 | | | 0 |
| 8. | B5 Felhalmozási bevételek | | | | | 0 | | | 0 |
| 7. | B6 Működési célú átvett pénzeszközök | | | | | 0 | | | 0 |
| 9. | B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök | | | | | 0 | | | 0 |
| 10. | Költségvetési bevételek összesen | 3 336 042 | 2 226 694 | 1 040 000 | 0 | 1 040 000 | 1 040 000 | 0 | 1 040 000 |
| 11. | B813 Máraadvány igénybevétele | 1 045 258 | 405 823 | 311 933 | | 311 933 | 500 000 | | 500 000 |
| 12. | B8 Finanszírozási bevételek összesen | 1 045 258 | 405 823 | 311 933 | 0 | 311 933 | 500 000 | 0 | 500 000 |
| 13. | Bevételek összesen | 4 381 300 | 2 632 517 | 1 351 933 | 0 | 1 351 933 | 1 540 000 | 0 | 1 540 000 |
| 14. | Kiadások | | | | | | | | |
| 15. | K1 Személyi juttatások | 547 864 | 221 240 | 123 500 | 50 000 | 173 500 | 31 500 | 150 000 | 181 500 |
| 16. | K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 546 358 | 79 173 | 14 656 | 24 353 | 39 009 | 13 937 | 68 561 | 82 498 |
| 17. | K3 Dologi kiadások | 2 866 265 | 1 769 342 | 1 113 991 | 13 500 | 1 127 491 | 885 502 | 40 500 | 926 002 |
| 18. | K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai | | | | | 0 | | | 0 |
| 19. | K5 Egyéb működési célú kiadások | | 11 933 | 11 933 | | 11 933 | 100 000 | | 100 000 |
| 21. | K6 Beruházások | 14 990 | | | | 0 | 0 | 250 000 | 250 000 |
| 22. | K7 Felújítások | | | | | 0 | 0 | | 0 |
| 20. | K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások | | | | | 0 | 0 | | 0 |
| 23. | Költségvetési kiadások összesen | 3 975 477 | 2 081 688 | 1 264 080 | 87 853 | 1 351 933 | 1 030 939 | 259 061 | 1 540 000 |
| 24. | K9 Finanszírozási kiadások | | | | | 0 | 0 | 250 000 | 250 000 |
| 25. | Kiadások összesen | 3 975 477 | 2 081 688 | 1 264 080 | 87 853 | 1 351 933 | 1 030 939 | 259 061 | 1 540 000 |
| 26. | Költségvetési hiány-többlet | -639 435 | 145 006 | -224 080 | -87 853 | -311 933 | 9 061 | -259 061 | -500 000 |
| 27. | Finanszírozási hiány-többlet | 1 045 258 | 405 823 | 311 933 | 0 | 311 933 | 500 000 | 0 | 500 000 |
| 28. | Összes hiány-többlet | 405 823 | 550 829 | 87 853 | -87 853 | 0 | 509 061 | -259 061 | 0 |
| 29. | Hiány belső finanszírozása | | | 311 933 | 0 | 311 933 | 500 000 | 0 | 500 000 |

Közbányai Görög Önkormányzat
Előirányzat felhasználási ütemterv

3. melléklet előterjesztéshez
FI-ban

| A | B | C | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N |
|-----|---|------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| | Megnevezés | I. hó | II. hó | III. hó | IV. hó | V. hó | VI. hó | VII. hó | VIII. hó | IX. hó | X. hó | XI. hó | XII. hó |
| 1. | 2021. évi ei. | | | | | | | | | | | | |
| 2. | Nyitó egyenleg | 0 | 984 324 | 803 138 | 456 962 | 360 786 | 324 258 | 535 071 | 479 627 | 458 466 | 252 725 | 231 564 | 135 403 |
| 3. | Bevételek | | | | | | | | | | | | |
| 4. | B1 Működési célú támogatások államháztartáson belülről | 1 040 000 | 520 000 | | | | 520 000 | | | | | | |
| 5. | B2 Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről | | | | | | | | | | | | |
| 6. | B3 Közhatalmi bevételek | | | | | | | | | | | | |
| 7. | B4 Működési bevételek | | | | | | | | | | | | |
| 8. | B5 Felhalmozási bevételek | | | | | | | | | | | | |
| 9. | B6 Működési célú átvett pénzeszközök | | | | | | | | | | | | |
| 10. | B7 Felhalmozási célú átvett pénzeszközök | | | | | | | | | | | | |
| 11. | B813 Maradvány igénybevétele | 500 000 | 500 000 | | | | | | | | | | |
| 12. | Bevételek összesen | 1 540 000 | 1 020 000 | 0 | 0 | 0 | 520 000 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| 13. | Kiadások | | | | | | | | | | | | |
| 14. | K1 Személyi juttatások | 181 500 | 10 500 | 10 500 | 10 500 | | 75 000 | | | | | 75 000 | |
| 15. | K2 Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó | 82 498 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 35 444 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 1 161 | 35 444 |
| 16. | K3 Dologi kiadások | 926 002 | 34 515 | 34 515 | 34 515 | 35 367 | 233 026 | 20 000 | 20 000 | 204 580 | 20 000 | 20 000 | 99 959 |
| 17. | K4 Ellátottak pénzbeli juttatásai | 0 | | | | | | | | | | | |
| 18. | K5 Egyéb működési célú kiadások | 100 000 | | 100 000 | | | | | | | | | |
| 19. | K6 Beruházások | 250 000 | | 200 000 | 50 000 | | | | | | | | |
| 20. | K7 Felújítások | | | | | | | | | | | | |
| 21. | K8 Egyéb felhalmozási célú kiadások | | | | | | | | | | | | |
| 22. | Kiadások összesen | 1 540 000 | 35 676 | 346 176 | 96 176 | 36 528 | 309 187 | 55 444 | 21 161 | 205 741 | 21 161 | 96 161 | 135 403 |
| 23. | Záró egyenleg | | 984 324 | 803 138 | 456 962 | 360 786 | 535 071 | 479 627 | 458 466 | 252 725 | 231 564 | 135 403 | 0 |

Együttműködési megállapodás

amely létrejött egyrészről a **Kőbányai Görög Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29.), PIR száma: 679538, adószáma: 16927557-1-42, a továbbiakban: Önkormányzat képviselőjében: **Kollátosz Jorgosz elnök**,

másrészről a **Havasi Gyopár Szociális, Egészségügyi, Kulturális, Segítő Közhasznú Alapítvány** (1105 Budapest, Bánya utca 31., I./7., adószáma: 18158469-1-42., Fővárosi Törvényszék végzési száma: 11.Pk.60111/1997/15 (2015.06.30.), a továbbiakban: Alapítvány) képviselőjében **Mihalicska Terézia elnök** (a továbbiakban: Alapítvány) között az alulírott napon, a 1104 Budapest X., Kada u. 120. sz. alatti helyiségben az feltételekkel:

Az Önkormányzat ellenszolgáltatás nélkül hetente két alkalommal hétfői és csütörtöki napokon 10.00-13.00 óráig az Alapítvány rendelkezésére bocsátja az alapítvány alaptevékenységével összefüggő célokra - a 1104 Budapest X., Kada u. 120. sz. alatti klubhelyiségét 2021. évre.

Az Önkormányzat és az Alapítvány közösen kulturális, ismeretterjesztő, hagyományápoló és szabadidős programokat szervez. A programok megvalósítása érdekében közösen nyújtanak be pályázatokat, részt vesznek egymás rendezvényein, segítik, szervezik, népszerűsítik azokat.

Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás teljesítésének tapasztalatait évente közösen értékelik és arról a megállapodást aláíró elnökök a saját döntéshozó szervüket évente egyszer tájékoztatják.

Az Együttműködési megállapodást a **Kőbányai Görög Önkormányzat** Képviselő-testületének Elnökeként a **10/2021. (II. 15.)** határozatával jóváhagyom, valamint az Együttműködési megállapodást aláírom.

A **Havasi Gyopár Alapítvány** képviselőjében az aláírásra jogosult elnök írja alá az együttműködési megállapodást.

Jelen megállapodást a Felek határozatlan időtartamra kötik. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

Az együttműködési megállapodás két eredeti példányban készült, és az aláírással egyidejűleg lép hatályba.

A Szerződő Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2021. február „...”.

.....
Kollátosz Jorgosz elnök
Kőbányai Görög Önkormányzat

.....
Mihalicska Terézia elnök
Havasi Gyopár Alapítvány